

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 29

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

- **1.1 Termékazonosító**
- **Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE AUTÓPOLÍR ÉS WAX BOTTLE 500 ML**
- **Cikkszám: 000740**
- **1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**
- **Felhasználási tevékenységet végző ágazat**  
SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók  
SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)
- **Termék kategória PC35 Mosó- és tisztítószer (ideértve az oldószer alapú termékeket)**
- **Eljárás kategória**  
PROC7 Ipari porlasztás  
PROC11 Nem ipari permetezés
- **Környezeti kibocsátási kategória**  
ERC8a Nem reaktív technológiai segédanyag elterjedt felhasználása (nem dolgozzák fel árucikkbe vagy árucikkre, beltéri)  
ERC8d Nem reaktív technológiai segédanyag elterjedt felhasználása (nem dolgozzák fel árucikkbe vagy árucikkre, kültéri)
- **Anyag/készítmény használata Polírozószer**
- **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**
- **Gyártó/szállító:**  
MOTIP DUPLI B.V.  
Wolfraamweg 2  
NL-8471 XC Wolvega  
The Netherlands  
Tel.: +31 (0)561 694400  
Fax.: +31 (0)561 694411  
A biztonságtechnikai adatlap kiállításáért felelős személy e-mail címe:  
info@nl.motipdupli.com  
iroda@motipdupli.hu  
Forgalmazza:  
Motip Dupli Hungária Kft.  
2038 Sósokút, Ipari Park 3507/6 hrsz.  
Tel.: (+36) 23-560-012  
Fax.: (+36) 23-560-014
- **Sürgősségi információ:**  
Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: (36)-80-201-199 (0.00 - 24.00)  
Fax.: (36)-1-476-6464 (0.00 - 24.00)
- **1.4 Sürgősségi telefonszám:**  
Tel.: +31 561 694 400  
Fax.: +31 561 694 411  
Tel.: +36-1-476-0200  
(Mo - Fr 08:30 - 17:00 uur)  
(H - Cs: 08:00 - 16 óra P: 08:00 - 12:30 óra)

Díjmentesen hívható zöld szám: +36 80 20 11 99 (24 h/d, 7 d/wk)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 29

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE AUTÓPOLÍR ÉS WAX BOTTLE 500 ML**

(folytatás az 1. oldalról)

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- **2.1 Az anyag vagy keverék besorolása**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**  
 A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

---

- **2.2 Címkzési elemek**
- **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkzés Érvénytelen**
- **Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen**
- **Figyelmeztetés Érvénytelen**
- **Figyelmeztető mondatok Érvénytelen**
- **Övintézkedésre vonatkozó mondatok**  
 P403+P233 Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.  
 P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.
- **2.3 Egyéb veszélyek**
- **A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT: Nem alkalmazható**
- **vPvB: Nem alkalmazható**

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

- **3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek**
- **Leírás:** Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

- **Veszélyes alkotórészek:**

|                   |  |                         |       |
|-------------------|--|-------------------------|-------|
| CAS: 22174-70-5   | 3,3'-[methylenebis(oxyethylene)]bisheptane | Aquatic Chronic 4, H413 | 5-10% |
| EINECS: 244-815-1 |  |                         |       |

- **648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerekről / A tartalomra vonatkozó címkzés**

|          |      |
|----------|------|
| LINALOOL | < 5% |
|----------|------|

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
 A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Itassunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.
- **4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**  
 További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
 További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**  
 További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 29

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE AUTÓPOLÍR ÉS WAX BOTTLE 500 ML**

(folytatás a 2. oldalról)

- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés: Különleges intézkedések nem szükségesek.**

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén**

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**  
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
- **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**  
Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.  
A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.  
Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

- **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt**
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**  
Nincsenek különleges követelmények.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Nem szükséges.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.
- **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem**

- **Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához:** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **8.1 Ellenőrzési paraméterek** 25/2000 EüM-SZCSM együttes rendelet alapján:
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**  
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.
- **8.2 Az expozíció elleni védekezés**
- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**  
Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
- **Légzésvédelem:** Nem szükséges.
- **Kézvédelem:** Nem szükséges.
- **Kesztyűanyag** Nem szükséges.
- **Áthatolási idő a kesztyűanyagon** Nem szükséges.
- **Szemvédelem:** Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.

HU

(folytatás a 4. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete  
szerint

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 29

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE AUTÓPOLÍR ÉS WAX BOTTLE 500 ML**

(folytatás a 3. oldalról)

### 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

**· 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

**· Általános adatok**

**· Külső jellemzők:**

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Forma:           | Folyékony           |
| Szín:            | fehéres             |
| Szag:            | enyhe               |
| Szagküszöbérték: | Nincs meghatározva. |

· pH-érték 20 °C-nál: 8,5

**· Állapotváltozás**

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Olvadáspont/olvadási tartomány: | nem meghatározható |
| Forráspont/forrási tartomány:   | 100 °C             |

· Lobbanáspont: >100 °C

· Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapotú): Nem alkalmazható

· Gyulladás hőmérséklet: 280 °C  
201 °C

· Bomlási hőmérséklet: Nincs meghatározva.

· Öngyulladás: Az anyag magától nem gyullad.

· Robbanásveszély: Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

**· Robbanási határok:**

|        |                    |
|--------|--------------------|
| Alsó:  | 0,6 Vol %<br>0,6 % |
| Felső: | 7,0 Vol %<br>8,0 % |

· Gőznyomás 20 °C-nál: 23 hPa  
32,87 hPa

· Sűrűség 20 °C-nál: 1,06 g/cm<sup>3</sup>  
· Relatív sűrűség: Nincs meghatározva.  
· Gőzsűrűség: Nincs meghatározva.  
· Párolgási sebesség: Nincs meghatározva.

**· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

Víz: Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.

· Eloszlási együttható (n-Oktanol/víz): Nincs meghatározva.

**· Viskozitás:**

dinamikai 20 °C-nál: 3000 mPas  
kinematikai: Nincs meghatározva.

**· Oldószer tartalom:**

Szerves oldószerek: 0,0 %  
Víz: 64,2 %

Szilárdanyag tartalom: 25,8 %

· 9.2 Egyéb információk: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

· 10.1 Reakciókészség: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· 10.2 Kémiai stabilitás

· Termikus bomlás/kerülendő feltételek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 29

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE AUTÓPOLÍR ÉS WAX BOTTLE 500 ML**

(folytatás a 4. oldalról)

- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- **11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

**22174-70-5 3,3'-[methylenebis(oxymethylene)]bisheptane**

|           |      |                   |
|-----------|------|-------------------|
| Szájon át | LD50 | >5000 mg/kg (rat) |
| Bőrön át  | LD50 | >2000 mg/kg (rat) |

- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)**
- **Csírsejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

- **12.1 Toxicitás**
- **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **További ökológiai információk:**
- **Általános információk:**  
1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.  
Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
- **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**
- **PBT:** Nem alkalmazható
- **vPvB:** Nem alkalmazható
- **12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- **13.1 Hulladékkezelési módszerek**
- **Ajánlás:**  
Kisebbségi mennyiségeket a háztartási hulladékkal együtt lehet deponálni.

(folytatás a 6. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 29

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE AUTÓPOLÍR ÉS WAX BOTTLE 500 ML**

(folytatás az 5. oldalról)

A termékhulladék, ill. elhasznált termék, valamint kiürült göngyöleg kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben foglaltak az irányadók.  
 A termék és göngyöleg-hulladék veszélyes hulladékként kezelendő. Ártalmatlanításra megfelelő engedéllyel rendelkező hulladékkezelőnek kell átadni.

**· Európai Hulladék Katalógus**

|           |   |
|-----------|---|
| 20 01 29* | veszélyes anyagokat tartalmazó mosószer |
| 15 01 02  | műanyag csomagolási hulladék            |

**· Tisztítatlan csomagolások:**

**· Ajánlás:**

A nem szennyezett csomagolóanyagok a Recycling folyamathoz szállíthatók.  
 Ártalmatlanításra megfelelő engedéllyel rendelkező hulladékkezelőnek kell átadni.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

**· 14.1 UN-szám**

**· ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen

**· 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

**· ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen

**· 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

**· ADR, ADN, IMDG, IATA**

**· osztály** Érvénytelen

**· 14.4 Csomagolási csoport**

**· ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen

**· 14.5 Környezeti veszélyek:**

**· Marine pollutant:** Nem

**· 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések** Nem alkalmazható

**· 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC**

**szabályzat szerinti ömlesztett szállítás** Nem alkalmazható

**· UN "Model Regulation":** Érvénytelen

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

**· 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**· Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

- 1272/2008/EK rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelvek módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

- 1907/2006/EK rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK bizottsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről  
 - 1999/45/EK irányelve a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közléséről

**· Irányelv 2012/18/EU**

**· Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva

**· Országos előírások:**

Érvényes magyar törvények és rendeletek:

Veszélyes anyagok, készítmények: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

(folytatás a 7. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk és 830/2015/EU rendelet I-es melléklete**  
**szerint**

Létrehozás dátuma: 08.12.2016

Verzió: 29

Felülvizsgálat dátuma: 08.12.2016

**Kereskedelmi megnevezés: MOTIP® CAR CARE AUTÓPOLÍR ÉS WAX BOTTLE 500 ML**

(folytatás a 6. oldalról)

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

Veszélyes hulladékok: 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről

16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet, illetve módosítása [10/2002. (III. 26.) KöM rendelet] a hulladékok jegyzékéről

94/2002. (V. 5.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól

Tűzvédelem: 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet

· **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

## **16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

### · **Lényeges mondatok**

H413 Hosszan tartó ártalmas hatást gyakorolhat a vízi élővilágra.

### · **Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aquatic Chronic 4: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 4. kategória

· **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**